

UNIVERSITY OF TORONTO  
FACULTY OF MUSIC

J. S. Bach

**THE PASSION ACCORDING TO  
ST. JOHN**

The University of Toronto Concert Choir  
The University Singers  
Members of the University of Toronto Symphony Orchestra

Charles Heffernan, *conductor*

Edward Johnson Building    MacMillan Theatre    13 November, 1976  
8:30 p.m.

# THE PASSION ACCORDING TO ST. JOHN

## SOLOISTS

*The Evangelist*  
*Jesus of Nazareth*  
*Pontius Pilate*  
*Peter*  
*A Maid*  
*A Soldier*  
*A Servant*

Richard Brunner  
Joel Katz  
Peter Wall  
Gregory Cross  
Carol Essex  
Timothy Cooper  
Leslie Dobbin

## SOLOISTS FOR ARIAS

Caralyn Tomlin - *Soprano*  
Deborah Milsom - *Mezzo-Soprano*

Mark Dubois - *Tenor*  
Rod Campbell - *Bass*

## INSTRUMENTAL SOLOISTS

George Willms, John Lowry - *violin*  
Myles Jordan - *cello*  
Karen Rotenberg, Leslie Young - *oboe*  
Fiona Wilkinson - *flute*  
Eileen Fawcett - *flute*

Benson Bell, Peter Hatch - *bassoon*  
Garry Welwood - *English horn*  
Aaron Skitri - *lute*  
Alison Mackay - *viola da gamba*  
Ian Grundy - *organ*

# THE UNIVERSITY OF TORONTO CONCERT CHOIR

Charles Heffernan, *Conductor*

Wendy Lang, *Pianist*

## SOPRANO

Colleen Burns  
Angela Elster  
Carol Essex  
Shawna Farrell  
Mary Haines  
Gail Hakala  
Carolyn Hart  
Alison Kenny  
Joanne Kolomyjec  
Vincea McClelland  
Connie Payton  
Joanne Rowney  
Mita Seether  
Kathy Uyeyama  
Ann Yardley

## ALTO

Auriel Creighton  
Rick Cunningham  
Jenny Gobin  
Leah Harvey  
Wendy Hedderwick  
Loralyn Horsburgh  
Donna Hurst  
Frances McShane  
Ruth Pyper  
Jane Smiley  
Wayne Vaillancourt  
Maryann Van Gennip  
Suzanne Vanstone  
Irena Welhasch

## TENOR

Timothy Cooper  
Les Dobbin  
Ken Hazlett  
Donald McBride  
Robin Ormsby  
Rick Phillips  
Joe Ringhofer  
Randolph Seaby  
Wesley Warren

## BASS

Chrys Bentley  
Allen Booth  
Jim Carswell  
Sam Castiglione  
Gregory Cross  
Russell Drago  
Don Horsburgh  
Robert MacMillan  
Peter Oleszkewicz  
Juergen Petrenko  
Jim Prosser  
Norman Reintamm  
Blaine Sharpe  
Peter Wall  
Gordon Wright

# THE UNIVERSITY SINGERS

William Wright, *Conductor*

Halyna Mychalczuk, *Pianist*

## SOPRANOS

Carol Bailey  
Claudia Barritt  
Megan Brown  
Doreen Chen  
Tracey Clarke  
Doreen Dyck  
Joanne Ezrin  
Mary-Anne Haupt  
Catherine Haire  
Catherine Helwig  
Nancy Hughes  
Marian Rita Lee  
Fern Lindzon  
Maryann Lovicsek  
Annie Luk  
Linda Matthews  
Sue McKerron  
Kathy Norman  
Vicky Northey  
Linda Piller  
Debbie Rutledge  
Mita Seetner  
Dunreath Thompson  
Cathy Terry  
Maureen Thomas  
L. Thompson  
Senta Todoroff  
Louise Wrazen

## ALTOS

Nancy Barrington  
Jane Beattie  
Anita Bendikas  
Elisabeth Crysler  
Cathy Dunne  
Sue Elliott  
Suzanne Harnisch  
Elisabeth Karczuga  
Jolanta Kazimierzuk  
Irine Khait  
Agnes Kim  
Katie Kirkup  
Magda Kryt  
Alison Melville  
Lynda Metelsky  
Joanne McBride  
Lauren McInnes  
Sandra Newton-Long  
Helen Nicholson  
Sheena Nykolaiszyn  
Laurie Pickering  
Mira Popadic  
Carol Ross  
Poppy Rowland  
Anne Schwerdtfeger  
Sandi Shone  
Ruth Steinberg  
Sheila Stone  
Pat Tabuchi  
Diane Wasilenko  
Edwina Wong  
Marta Wynnyckyj

## TENORS

Frank Baggetta  
Timothy Buell  
Dion Buhagiar  
Danny Eastwood  
Don Guinn  
Chris Lencki  
Dave McCartney  
Steve Pinkus  
Marc Rajotte  
Domenic Sbrocchi  
William Teichman  
John Torcello  
Dean Zimmerman

## BASSES

Alistair Boyd  
Michael Coghlan  
Peter Conlon  
Stephen Couldridge  
Brian Franklin  
Doug Friesen  
John Gerby  
Garth Lambert  
Paul Martin  
Peter McAllister  
Alexander Nemecek  
Peter Schaffter  
Paul Sloan  
Larry Steinberg  
James Wells  
Steve Winfield  
Gerry van Wyck

31. Aria (Bass) - Consider, O my soul
32. Aria (Tenor) - Behold then
33. Recitative - Evangelist
34. Chorus - Lo, we hail Thee
35. Recitative - Evangelist and Pilate
36. Chorus - Crucify Him
37. Recitative - Evangelist and Pilate
38. Chorus - We have with us a law
39. Recitative - Evangelist, Pilate, and Jesus
40. Chorale - The bondage, Lord, which Thou didst own
41. Recitative - Evangelist
42. Chorus - If Thou let this man go
43. Recitative - Evangelist and Pilate
44. Chorus - Away with Him
45. Recitative - Evangelist and Pilate
46. Chorus - We have no king but Caesar
47. Recitative - Evangelist
48. Aria (Bass) and Chorus - Haste ye
49. Recitative - Evangelist
50. Chorus - Write Thou not, the King of Jewry
51. Recitative - Evangelist and Pilate
52. Chorale - My heart in secret carries
53. Recitative - Evangelist
54. Chorus - Do not rend it or divide it
55. Recitative - Evangelist and Jesus
56. Chorale - All things fashioned He with care
57. Recitative - Evangelist and Jesus
58. Aria (Mezzo-soprano) - It is fulfilled
59. Recitative - Evangelist
60. Aria (Bass) and Chorus - My dearest Saviour
61. Recitative - Evangelist
62. Arioso (Tenor) - My heart
63. Aria (Soprano) - Release, O my spirit
64. Recitative - Evangelist
65. Chorale - Help, O Christ
66. Recitative - Evangelist
67. Chorus - Rest well
68. Chorale - Ah Lord, Thy dear sweet angels send



*The audience is requested not to applaud until the conclusion of the performance.*

## PART I

1. Chorus - Lord, Thou our Master
2. Recitative - Evangelist and Jesus
3. Chorus - Jesus of Nazareth
4. Recitative - Evangelist and Jesus
5. Chorus - Jesus of Nazareth
6. Recitative - Evangelist and Jesus
7. Chorale - O boundless Love
8. Recitative - Evangelist and Jesus
9. Chorale - Thy will be done
10. Recitative - Evangelist
11. Aria (Mezzo-soprano) - From the bondage of my sin
12. Recitative - Evangelist
13. Aria (Soprano) - I follow Thee also
14. Recitative - Evangelist, Maid, Peter, Jesus, and Soldier
15. Chorale - Who was it thus did smite Thee?
16. Recitative - Evangelist
17. Chorus - Art Thou not one of His disciples?
18. Recitative - Evangelist, Peter, and Servant
19. Aria (Tenor) - Ah, my soul
20. Chorale - Peter to his heart unwise

### *Intermission*

## PART II

21. Chorale - Christ Who knew no sin or wrong
22. Recitative - Evangelist and Pilate
23. Chorus - If this man were not a malefactor
24. Recitative - Evangelist and Pilate
25. Chorus - For us all killing is unlawful
26. Recitative - Evangelist, Pilate, and Jesus
27. Chorale - Ah, mighty King
28. Recitative - Evangelist, Pilate, and Jesus
29. Chorus - Not this man
30. Recitative - Evangelist

MEMBERS OF  
THE UNIVERSITY OF TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA

VIOLIN

Angelo Calcafuoco  
Gwendolyn Dunlop  
Monica Duschenes  
John Mark Friedman  
Jullianne Goldberg  
Wesley Harris  
Giuseppe Lombardo  
John Lowry  
Wendy Rose  
Janet Sangwine  
Marianne Urke  
George Willms

VIOLA

Marlene Dankiw  
Pamela Inkman  
Janet Langley  
Douglas McNabney

CELLO

Myles Jordan  
Dorothy Lawson  
Yutaka Ozawa  
Peter Rapson

DOUBLE BASS

Luc Michaud  
Viiu Varik

VIOLA DA GAMBA

Alison Mackay

GUEST LUTENIST

Aaron Skitri

FLUTE

Eileen Fawcett  
Fiona Wilkinson

OBOE, COR ANGLAIS

Karen Rotenberg  
Garry Welwood  
Leslie Young

BASSOON

Benson Bell  
Peter Hatch

ORGAN

Ian Grundy

NEXT CHOIR CONCERT: Sunday, February 13, 1977, 3:00 p.m.

NEXT EVENT: Sunday, November 14, 1976 at 8:30 p.m. - Peter Pears, tenor, Osian Ellis, harp